

DocuWare®

info

The Standard for Document Management



Una nueva dimensión

Ya está disponible DocuWare 4.5

Esta nueva versión de DocuWare ofrece una serie de nuevas y valiosas funciones amplían las posibilidades de utilización de la aplicación: indexación de texto completo, conexión a Outlook/Exchange, soporte integrado de DVD, comparaciones automáticas de grupos de usuarios y mucho más.

Compromiso con las búsquedas de texto completo

Ahora, la búsqueda de texto completo en documentos es una prestación estándar de DocuWare 4.5, tanto si los textos han sido capturados vía escáner, COLD, en forma de correo electrónico o como archivos de PC. Un potente servidor de indexación extrae el texto de los documentos y lo deposita como índice de texto completo en la base de datos SQL integrada. Además del uso estándar de criterios de búsqueda o índices concretos, puede buscar documentos utilizando cualquier palabra contenida en los mismos. Los resultados positivos, es decir las claves o índices encontrados, son resaltados de manera especial en el documento visualizado, incluso si se trata de documentos escaneados. La indexación de texto completo puede también ser utilizada para documentos previamente depositados en archivadores DocuWare.

La integración de sistemas de copadoras digitales y el almacenamiento automático de correos electrónicos de Outlook y Exchange son prestaciones estándar de la nueva versión. Hasta ahora, el usuario debía poseer el módulo adicional ACTIVE IMPORT para acceder a dichas funciones.

Copiadoras digitales y otras novedades

DocuWare ACTIVE IMPORT ha sido rediseñado, en su Versión 3, para seguir siendo un producto avanzado que ofrece herramientas de automatización que traen consigo nuevos niveles de productividad.

DVD-R: un estándar
El DVD-R sustituirá próximamente al CD-R como primera opción de soporte de almace-

Lea sobre:

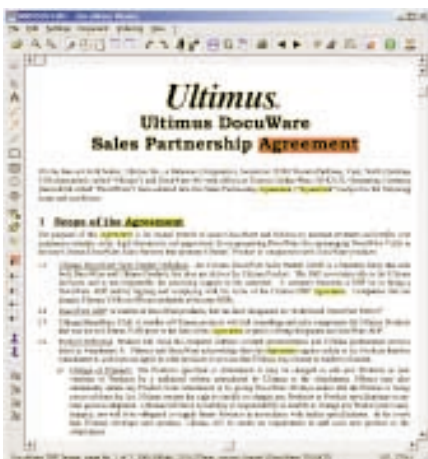
Avance decisivo del DVD
Bajar costes
Organizar documentos de MS Office.....



DocuWare Info cumple cinco años

Hace cinco que años iniciamos nuestra edición internacional de DocuWare Info, publicada en cinco idiomas. Este año, nuestra edición en alemán ha celebrado ya sus diez años de vida. En todo este período, nuestra meta ha sido mantenerle informado sobre las últimas novedades en el campo de la gestión documental. Y con el mismo objetivo, seguimos en esta edición. Le ofrecemos artículos sobre el DVD como soporte de almacenamiento del futuro y sobre la indexación de texto completo, que se ha convertido en el estándar de la industria, al haberse simplificado su administración. También continuamos presentando ejemplos de soluciones ofrecidas por DocuWare, que conjugan innovación y fiabilidad, poniendo a nuestro alcance herramientas para enfrentarnos a la carga diaria de gestión de documentos de manera simple, rápida y eficiente. Si no ha podido leer alguna de las últimas ediciones del DocuWare Info...podrá encontrarlas en www.docuware.com. <





►►► Viene de la página 1

namiento. En el año 2000, DocuWare fue el primer fabricante del mundo que ofreció el archivado directo en DVD. El módulo adicional que lo permitía ha sido ahora integrado en DocuWare 4.5. Como en el caso de CD-R, los archivadores pueden ser trasferidos y almacenados en DVD-R, conjuntamente con la base de datos y las herramientas de búsqueda. 80,000 páginas de papel o 160 cuadernos caben ahora en un pequeño disco, DVD-R.

«Single Sign-In»

«Single Sign-In» ha sido un componente estándar del software profesional del estilo de DocuWare. Después de registrarse en el sistema operativo, DocuWare reconoce automáticamente la identificación del usuario y se pone en marcha. Ahora, se simplifica también el trabajo del administrador en el *back-end*. Los grupos de usuarios se sincronizan continuamente, es decir los usuarios se comparan con aquellos registrados en el sistema operativo de red NT o Windows2000. El administrador puede administrar todos los usuarios DocuWare dentro de un dominio de red. Este servicio ha sido desarrollado utilizando la última tecnología de Microsoft Punto-Net.

Todos los usuarios de DocuWare recibirán la Versión 4.5 sin recargo alguno como parte de nuestro contrato de actualizaciones. < Jürgen Biffar

Espere... ¡eso no es todo!

DocuWare 4.5

- o Indexación y búsqueda de texto completo integrados
- o Resaltado de resultados de la búsqueda de claves, incluso para documentos escaneados
- o Soporte total de copiadoras digitales y escáneres de red
- o Almacenamiento automático de correos de Outlook y Exchange
- o Transferencia de archivadores a DVD-R
- o Sincronización de grupos de usuarios con dominio WIN-NT/2000
- o Nombres de archivadores de hasta 24 caracteres
- o Clasificación de la lista resultante haciendo clic en los encabezamientos de columna
- o Documentos en la bandeja en forma de icono, también para formatos externos

DocuWare BUSINESS 4.5

- o Incluye todas las prestaciones de DocuWare 4.5 excepto las siguientes:
- o **No** sincronización de grupos de usuarios con dominio WIN-NT/2000
- o Aumento de los límites para tamaño de archivadores de 600 MB a 4 GB

DocuWare ACTIVE IMPORT 3

- o Almacenamiento automático de correos en formato RTF, opcionalmente con cabecera de mensajes mejorada
- o Diferenciación entre correos electrónicos entrantes y salientes
- o Importación automática de archivos almacenados jerárquicamente
- o Reconocimiento de archivos que corresponden a documentos sobre la base de una numeración, presente en el nombre de archivo o la extensión
- o Integración de programas para preparar documentos (convertidor de archivos, extractor de índices/claves)
- o Mezcla de archivos TIFF con cabecera y capas
- o Mejora de la indexación automática con fuentes de datos externas., vía ODBC e integración opcional de scripts SQL
- o Ejecución en modo de servidor, con gestión de temporizador

Nuevo: DocuWare DOCUMENT-SERVER

- o Acceso con DocuWare 4.5 a documentos archivados vía http o https
- o No se requiere acceso a sistema de archivos
- o Conexión a estaciones de trabajo DocuWare 4.5 vía Internet
- o Puede ser utilizado para archivadores DocuWare ya existentes
- o Es posible ejecutar DOCUMENT-SERVER simultáneamente con el acceso a través del sistema de archivos



Estimado lector

Los negocios se encuentran hoy con una mayor competencia, en una economía que presenta numerosos retos. Esta situación competitiva y de elevados retos exige automatizar tareas e incrementar la eficiencia. Nunca ha existido una mejor oportunidad para implementar DocuWare y conseguir beneficios tangibles.

DocuWare ofrece beneficios cuantificables, que iremos señalando y resaltando partir de esta edición. Otros aspectos como un mejor servicio al cliente, mejor acceso a la información y, por supuesto, un bajo coste de adquisición comparado con un alto nivel de funcionalidades, indican claramente que DocuWare es capaz de ofrecer un ahorro significativo en costes y un rápido retorno de la inversión.

DocuWare está comprometido en el diseño, desarrollo y distribución de un producto de calidad mundial que ofrezca soluciones reales para problemas reales de gestión documental.

Atentamente, *Michaela Wienke*
Michaela Wienke

Avance decisivo del DVD

El DVD será pronto el soporte de almacenamiento utilizado para un 90% de todos los archivadores electrónicos. DocuWare fue, hace ya más de un año, la primera empresa en el mundo en ofrecer soluciones integradas para DVD.

El DVD-Grabable (DVD-R) es comparable al CD-Grabable (CD-R). Es compatible con DVDs de vídeo y de datos, y puede ser leído en cualquier unidad de DVD. Los precios del soporte (menos de 10 Euro) y del grabador (por debajo de los 500 Euro) se acercan cada vez más a los precios propios de la tecnología CD-R. La capaci-



dad actual de un DVD-R es de 4 GB de datos, que equivalen a unos 160 encuadernadores de papel. Esto representa seis veces más que la capacidad de almacenamiento de un CD-R. El éxito del DVD-R está siendo determinado por los usuarios domésticos. Sólo es cuestión de tiempo el que todos los hogares dispongan de su equipo DVD, que pueda reproducir tanto CDs como DVDs. El DVD-R se convertirá, con seguridad, en el soporte de almacenamiento elegido para el almacenamiento de vídeos pri-



vados y de música o para fotos digitales que pueden ser paginadas cómodamente a través de una pantalla de TV. La amplia distribución de DVD-R significará para las empresas una alternativa de bajo coste con un alto nivel de seguridad en su inversión.

DocuWare soporta plenamente el estándar DVD. En su Versión 4.5, los archivadores pueden ser directamente almacenados en DVD, incluidos la base de datos y el software de búsqueda. DocuWare ha certificado para este fin el grabador de bajo coste Pioneer DVR-03. Los documentos de un archivador DocuWare también pueden ser transferidos automáticamente de los discos duros de un servidor a un jukebox de DVD. DocuWare utiliza formatos de datos y estructuras idénticos, de manera que el DVD se puede cambiar sin problemas de una unidad de DVD de un PC individual a un jukebox.



En cuanto al jukebox, DocuWare ha certificado el modelo JVC MC 8000, junto con el software de gestión PoINT Jukebox Manager.

◁ Jürgen Biffar

Su beneficio

Bajar costes en el departamento de contabilidad



Un departamento de contabilidad se encuentra en el corazón de la gestión documental. Allí se acumulan innumerables registros de facturas entrantes o salientes, información contable, asientos de diario, impuestos, etc. Es necesario administrar una amplia diversidad de documentos y el acceso debe quedar restringido a un número determinado de personas. El hecho de tener toda la información almacenada electrónicamente ofrece enormes oportunidades para ahorrar costes, en especial si se compara con un sistema estándar de archivo en papel.

Echemos primero una mirada a los requisitos de personal para ordenar y guardar, así como al coste de crear los archivadores físicos y el espacio de almacenamiento en un archivo clásico, que es de aproximadamente 0,50 Euro por registro, durante el primer año. Comparemos esto con los costes involucrados en la configuración de un sistema de gestión documental: escanear, indexar y el coste de los soportes de almacenamiento. Todo esto suma 0,25 Euro por registro, lo que significa un ahorro de 50% de los costes corrientes de almacenamiento documentos.

En la recuperación de documentos, el ahorro es muy superior. Podemos considerar que el tiempo «promedio» de localización de un documento en papel es de 10 minutos,

especialmente si el documento no está en nuestro escritorio. Una búsqueda electrónica es cosa de segundos, no de minutos.

Si comparamos el coste de almacenar 100 registros nuevos y buscar 10 documentos diariamente, nos encontramos con ahorros potenciales del orden de 15,000 Euro por año. Esto significa que la instalación de un sistema DocuWare en un departamento de contabilidad «promedio» se amortizará en menos de un año.

Y un beneficio adicional: mejorar el servicio al cliente

Los beneficios se extienden también más allá del ahorro de costes tangibles y monetarios. Por ejemplo, en la mejora del servicio al cliente. Si un cliente llama solicitando la copia de una factura, ésta podrá ser enviada de inmediato vía fax mientras dura la llamada telefónica. Compárelo con la típica respuesta de: «Necesitaremos reproducir el documento desde el microfilm, se lo enviaremos en 2 ó 3 días».

Disquete gratuito para calcular el ahorro

Para ayudarle a calcular el ahorro potencial, considerando la cantidad de registros y de recuperaciones de su empresa, le ofrecemos un disquete de cálculo GRATIS. Puede solicitarlo enviando hoy su Cupón de Respuesta por fax ...y podrá conocer lo que puede ahorrar mañana.

◁ Martina Wienke

Simple y eficiente



Organizar documentos de MS Office

MS Office es hoy el estándar utilizado en las oficinas de las organizaciones modernas. Los usuarios de DocuWare podrán gestionar sus documentos de Office de una manera eficiente y elegante:

Para proyectos en marcha

Si un proyecto está todavía en fase de desarrollo, en general es mejor guardar los documentos en un formato editable. DocuWare tiene un complemento (add-in) para Office perfectamente adecuado para estos casos. Un botón adicional en la barra de herramientas permite extraer documentos de Word, Excel o Power Point y almacenarlos directamente en DocuWare. Se abre un cuadro de diálogo

que permite seleccionar si se desea almacenarlos en una bandeja o en un archivador. Para acceder nuevamente al documento después de almacenado en DocuWare, bastará ejecutar la aplicación de Office con el botón derecho del ratón, con lo que podrá hacer todas las modificaciones necesarias en el documento original.

Para tareas ya concluidas

Generalmente, estos documentos deben ser almacenados de modo que no puedan ser modificados o manipulados. Para ello, lo mejor es utilizar DocuWare TIFFMAKER. Este módulo está instalado exactamente como si fuera un controlador de impresora más y puede ser ejecutado desde cualquier aplicación de Office. En esencia, usted simplemente «imprime» la versión final del documento de Office en un archivador. Y como una ventaja adicional: podrá añadir automáticamente una cabecera al documento durante el proceso, haciendo que la versión almacenada sea idéntica a la enviada al cliente. *◀ Thomas Schneck*

Corrigan Dispatch Company

Importando productividad con DocuWare

Desde 1927, la empresa de expediciones Corrigan Dispatch Company (CDC) gestiona todos los aspectos de comercio internacional de sus clientes, desde la documentación de importación/exportación hasta el almacenamiento temporal de la carga de empresas que despachan productos entre los Estados Unidos y México. Recientemente, la empresa ha estado evaluando cómo mejorar la productividad y descubrir nuevos beneficios hasta ahora ocultos.



Actualmente, con DocuWare, los empleados de CDC no necesitan hacer cola esperando poder utilizar una estación de trabajo dedicada, ni siquiera necesitan moverse de sus lugares de trabajo. Sólo necesitan ejecutar DocuWare en sus ordenadores y todos sus documentos de sus clientes están disponibles con un clic del ratón.

El resultado ha sido que DocuWare ha incrementado considerablemente la productividad, permitiendo que los empleados de CDC respondan rápidamente a todas las solicitudes rutinarias de documentos. Las ineficiencias en los flujos de trabajo han sido corregidas y se ha eliminado la indexación manual con ayuda del módulo auxiliar RECOGNITION. Esta modernización, acorde con la tecnología de gestión documental actual, ha permitido que la eficiencia generada haya superado las expectativas de CDC. *◀ Kara Weston*

Una transacción de importación y de exportación requiere unos 30 documentos: formularios de aduanas, facturas y certificados de origen. Administrar y almacenar esta documentación era para CDC una tarea muy compleja en la que se utilizaba mucho tiempo. En 1995, CDC invirtió por vez primera en un sistema de gestión documental. Pronto amplió el sistema y se puso a la búsqueda de un nuevo sistema que fuese compatible con sus programas de software y al que pudiese acceder más de una persona simultáneamente.

Cupón respuesta

- ☐ Deseo información sobre los productos DocuWare.
- ☐ Deseo que me llamen para comentar los posibles beneficios que podría reportar DocuWare para mi empresa.

Mi nombre, dirección y número de teléfono son:

Por favor, envíe por fax o correo a: